

Cellularline

ESP/PLN/ITN/FR/DE/ES/RU/TR

EN - INSTALLING THE SUCTION CUP IN THE CAR
1. Carefully clean the surface where you wish to install the suction cup.
2. On a window with a windscreen surface with water and neutral soap, then dry with a cotton cloth.
3. Dashboard installation: choose a position where you can correctly see the device and roadway. When the installation surface with water and neutral soap is dried with a cotton cloth.
4. Make sure that the Easyfix level is raised.
5. Position the suction cup, then make it perfectly adhere to the installation surface.
6. Press the suction cup in order to activate the silicone surface of the suction cup for about 10 seconds.
7. Lower the Easyfix level.
Before installing the charging dock on the suction cup, make sure that the suction cup is properly installed. You can assess its grip by trying to detach the suction cup without lifting the Easyfix level.

Pilot Instant Wireless

EN IN-CAR SMARTPHONE HOLDER WITH WIRELESS CHARGING

IT SUPPORTO SMARTPHONE DA AUTO CON CARICA WIRELESS

FR SUPPORTO AUTO POUR SMARTPHONE A CHARGE SANS FIL

DE SMARTPHONE-HALTERUNG FÜR DAS AUTO MIT KABELLOS LADEN

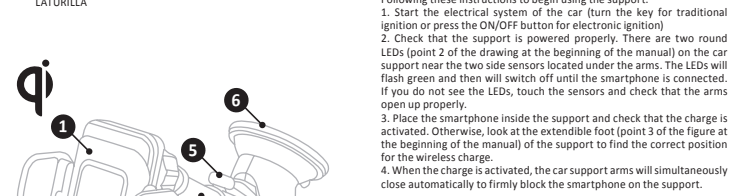
ES SOPORTE DE SMARTPHONE PARA COCHE CON CARGA INALÁMBRICA

RU АВТОМОБИЛЬН ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ СМАРТФОНА С БЕСПРОВОДНОЙ ЗАРЯДКОЙ

TR KABELSÜZ SARLI ARAÇ İÇİ SMARTPHONE TUTUCU

NL AUTO TELEFOONHOUDER MET WIRELESS LADER

FI AUTO ASENNETÄVÄ ÄYRILINELTINE LANGATTOMALLA LAUTURIALLA

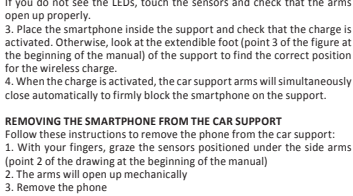


INSTALLING THE CHARGING DOCK ON THE SUCTION CUP
1. Take the dock out of its package.
2. Unscrew the attachment collar behind the dock.
3. Place the collar inside the orientation/tilt spherical arm in the correct way for tightening.
4. Insert the dock in the spherical orientation arm using the hollow housing.
5. Tighten the attachment collar on the dock as far as it will go.

ACTIVATION OF CAR SUPPORT USING IN-CAR CHARGER
1. Take the charger out of its package.
2. Connect the USB-A port to the in-car charger.
3. Put the USB-C port in the car support. It is found in on the bottom front, behind the adjustable foot.
4. Start the electrical system of the car and check that all connections are working properly.

USING THE CAR DOCK
Pilot Instant has a mechanical proximity system able to identify the smartphone lodged inside of it and to close the holder arms mechanically, activating the wireless charge.
Following these instructions to begin using the support:
1. Start the electrical system of the car (turn the key for traditional ignition or press the ON/OFF button for electronic ignition)
2. Check that the support is powered properly. There are two round LEDs (point 2 of the drawing at the beginning of the manual) at the car support near the two sensors located under the arms. The LEDs will flash green and then will switch off until the smartphone is connected. If you do not see the LEDs, touch the sensors and check that the arms open properly.
3. Place the smartphone inside the support and check that the charge is activated. Otherwise, look at the extendible foot (point 3 of the figure at the beginning of the manual) of the support to find the correct position for the wireless charge.
4. When the charge is activated, the car support arms will simultaneously close automatically to firmly lock the smartphone on the support.

REMOVING THE SMARTPHONE FROM THE CAR SUPPORT
Follow these instructions to remove the phone from the car support:
1. With your fingers, graze the sensors positioned under the side arms (point 2 of the drawing at the beginning of the manual)
2. The arms will open up mechanically.
3. Remove the phone.



LED KEY:
Dock connected Blue and green LEDs flashing simultaneously
Standby Red LED
Foreign Object Detection (FOD) Red LED intermittent
Charging completed Green LED on

TECHNICAL DETAILS:
Input: DC 5V/2A, DC 9V/1,67A
Output: 5W - 7,5W - 10W
Model Number: CC-70

IT - INSTALLAZIONE DELLA VENTOSA IN AUTO
1. Pulire accuratamente la superficie su cui intendere installare la ventosa
a. Installazione su parabrezza: lavare con acqua e sapone neutro la superficie del parabrezza ed asciugare con un panno in cotone.
b. Installazione su cruscotto: individuare una posizione che consenta una corretta visuale del dispositivo e della carreggiata. Lavare con acqua e sapone neutro la superficie designata all'installazione ed asciugare con un panno in cotone.
2. Assicurarsi che la leva Easyfix sia sollevata
3. Posizionare la ventosa facendo aderire perfettamente la ventosa alla superficie di appoggio
4. Premere sulla ventosa in modo da attivare la superficie siliconica della ventosa per circa 10 secondi
5. Abbassare la leva Easyfix

DE - ANBRINGEN DES SAUGNAPFS IN AUTO
1. Die Stelle, an der der Saugnapf befestigt werden soll, sorgfältig reinigen:
a. Befestigung an der Windschutzscheibe: Die Oberfläche der Windschutzscheibe mit Wasser und neutraler Seife reinigen und mit einem Baumwolltuch trocknen.
b. Befestigung am Armaturenbrett: Eine Stelle, an der der Saugnapf befestigt werden soll, mit Wasser und neutraler Seife reinigen und mit einem Baumwolltuch trocknen.
2. Sich vergewissern, dass der Easyfix-Hebel angehoben ist
3. Den Saugnapf montieren und darauf achten, dass er perfekt an der Oberfläche anliegt
4. Umgehr 10 Sekunden lang auf den Saugnapf drücken, um die Silikonoberfläche deselben zu aktivieren
5. Den Easyfix-Hebel nach unten senken
Vor dem Anbringen der Ladehalterung am Saugnapf sicherstellen, dass der Saugnapf korrekt befestigt ist. Indem versucht wird, den Saugnapf zu lösen ohne den Easyfix-Hebel anzuhoben, kann man die Haftfestigkeit des Saugnapfs prüfen.

RU - УСТАНОВКА ПРИСОСКИ В АВТОМОБИЛЬ
1. Установить очистку поверхность, где будет установлена присоска
a. Установка на ветровом стекле: вымыть водой с нейтральным мылом поверхность ветрового стекла и вытереть насухо хлопчатобумажной салфеткой.
b. Установка на приборной панели: определить положение, обеспечивающее наилучший обзор устройства и проезжей части. Вымыть водой с нейтральным мылом поверхность поверхности и вытереть ее хлопчатобумажной салфеткой.
2. Убедитесь, что рычажок Easyfix поднят.
3. Установить присоску, прочно закрыв ее на опорной поверхности.
4. Нажимать на присоску около 10 секунд для активации ее силиконовой поверхности.
5. Опустить рычажок Easyfix вниз.
Перед помещением держателя для зарядки на присоску убедиться в правильной установке присоски. Воздействие на присоску в попытке отсоединить ее, не поднимая рычажок Easyfix, позволяет определить ее удерживающую способность.

EN - INSTALLATE VAN DE ZUIGNAP IN DE AUTO
1. Reinig het oppervlak waar u de zuignap wilt installeren grondig
a. Installeatie op de voorruit: reinig het oppervlak met de vuurloos met water en een neutrale zeep en droog het vervolgens met een katoenen doek.
b. Installeatie op het dashboard: kies een geschikte positie die het correcte uitzicht op het apparaat en over de rijweg toelaat. Reinig het voor installatie uitgekoken oppervlak met water en een neutrale zeep en droog het vervolgens met een katoenen doek.
2. Zorg ervoor dat de Easyfix hendel omhoog staat
3. Plaats de zuignap zodanig dat de zuignap zich perfect aan het draagvlak hecht
4. Druk ongeveer 10 seconden op de zuignap zodat het siliconenoppervlak van de zuignap wordt geactiveerd
5. Breng de Easyfix hendel omlaag.
Controleer dat de zuignap correct geïnstalleerd is en plaats dan pas de oplaadhouder op de zuignap. U kan de correcte hechting van de zuignap controleren door de zuignap proberen te verwijderen met de Easyfix hendel omlaag.

FR - INSTALLATION DE LA VENTOUSE DANS LE VÉHICULE
1. Nettoyer soigneusement la surface sur laquelle la ventouse doit être installée.
a. Installation sur pare-brise : laver à l'eau et avec un savon neutre la surface du pare-brise et essuyer avec un chiffon en coton.
b. Installation sur tableau de bord : choisir une position page de bonne visibilité du dispositif sans entraver la visibilité de la route. Laver à l'eau et avec un savon neutre la surface choisie pour l'installation et essuyer avec un chiffon en coton.
2. S'assurer que le levier Easyfix est soulevé.
3. Positionner la ventouse en la faisant adhérer parfaitement à la surface d'appui.
4. Faire pression pendant 10 secondes environ sur la ventouse de façon à activer la surface en silicone.
5. Abaisser le levier Easyfix.
Avant d'installer le support de charge sur la ventouse, s'assurer que celle-ci est correctement installée. Pour s'assurer de la bonne fixation

de la ventouse, sans soulever le levier Easyfix, à tirer pour tenter de la décrocher.

ES - INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE CARGA SUR LA VENTOSA
1. Sortir le support de l'emballage.
2. Dévisser la bague de fixation présente au dos du support.
3. Mettre en place la bague sur le bras sphérique d'orientation/ inclination dans les sens correspondants au visage.
3. Brancher la prise USB-A au chargeur auto.
4. Mettre le contact dans le véhicule et s'assurer que toutes les connexions fonctionnent correctement.

ACTIVATION DU SUPPORT AUTO À LAÏDE DU CHARGEUR AUTO
1. Sortir le chargeur de l'emballage.
2. Brancher la prise USB-A au chargeur auto.
3. Brancher la prise USB-C au support auto (la prise se trouve sur la partie frontale inférieure, derrière le pied réglable).
4. Mettre le contact dans le véhicule et s'assurer que toutes les connexions fonctionnent correctement.

UTILISATION DU SUPPORT AUTO
Pilot Instant est doté d'un système mécanique de proximité en mesure d'identifier le smartphone logé à l'intérieur et de refermer mécaniquement les bras de tenue pour activer la charge sans fil.
Pour commencer à utiliser le support, procéder comme suit :
1. Mettre le contact dans le véhicule (tourner la clé pour les allumages traditionnels ou appuyer sur le bouton ON/OFF pour les allumages électroniques).
2. S'assurer que le support est correctement alimenté : sur le support auto à proximité des deux capteurs latéraux situés sous les bras, deux voyants circulaires sont présents (point 2 du dessin au début du manuel). Les voyants émettent une impulsion lumineuse verte puis s'éteignent jusqu'à ce qu'ils soient en place du support. S'ils est impossible de voir les voyants, toucher les capteurs et s'assurer que le bras s'ouvre correctement.
3. Placer le smartphone dans le support et s'assurer que la charge est activée. Si tel n'est pas le cas, intervenir sur le pied extensible du support (point 3 de la figure au début du manuel) de façon à trouver la bonne position pour la charge sans fil.
4. Au moment de l'activation de la charge, les bras du support auto se ferment automatiquement jusqu'à ce que le smartphone soit fermement maintenu sur le support.

RETRAIT DU SMARTPHONE DU SUPPORT AUTO
Pour retirer le smartphone du support auto, procéder comme suit :
1. Effleurer des doigts les capteurs situés sous les bras latéraux (point 2 du dessin au début du manuel).
2. Les bras s'ouvrent mécaniquement.
3. Retirer le smartphone.

LECTURE DES VOYANTS :
Voyants bleu et vert clignotent simultanément Stand-by
Voyant éteint Charge
Voyant bleu allumé Foreign Object Detection (FOD) Foreign Object Detection
Voyant rouge clignotant Charge terminée
Voyant vert allumé

CHARACTERISTIQUES TECHNIQUES :
Entrée : 5 Vcc / 2 A, 9 Vcc / 1,67 A
Sortie : 5 W - 7,5 W - 10 W
Modèle : CC-70

DE - ANBRINGEN DES SAUGNAPFS IN AUTO
1. Die Stelle, an der der Saugnapf befestigt werden soll, sorgfältig reinigen:
a. Befestigung an der Windschutzscheibe: Die Oberfläche der Windschutzscheibe mit Wasser und neutraler Seife reinigen und mit einem Baumwolltuch trocknen.
b. Befestigung am Armaturenbrett: Eine Stelle, an der der Saugnapf befestigt werden soll, mit Wasser und neutraler Seife reinigen und mit einem Baumwolltuch trocknen.
2. Sich vergewissern, dass der Easyfix-Hebel angehoben ist
3. Den Saugnapf montieren und darauf achten, dass er perfekt an der Oberfläche anliegt
4. Umgehr 10 Sekunden lang auf den Saugnapf drücken, um die Silikonoberfläche deselben zu aktivieren
5. Den Easyfix-Hebel nach unten senken
Vor dem Anbringen der Ladehalterung am Saugnapf sicherstellen, dass der Saugnapf korrekt befestigt ist. Indem versucht wird, den Saugnapf zu lösen ohne den Easyfix-Hebel anzuhoben, kann man die Haftfestigkeit des Saugnapfs prüfen.

RU - УСТАНОВКА ПРИСОСКИ В АВТОМОБИЛЬ
1. Установить очистку поверхность, где будет установлена присоска
a. Установка на ветровом стекле: вымыть водой с нейтральным мылом поверхность ветрового стекла и вытереть насухо хлопчатобумажной салфеткой.
b. Установка на приборной панели: определить положение, обеспечивающее наилучший обзор устройства и проезжей части. Вымыть водой с нейтральным мылом поверхность поверхности и вытереть ее хлопчатобумажной салфеткой.
2. Убедитесь, что рычажок Easyfix поднят.
3. Установить присоску, прочно закрыв ее на опорной поверхности.
4. Нажимать на присоску около 10 секунд для активации ее силиконовой поверхности.
5. Опустить рычажок Easyfix вниз.
Перед помещением держателя для зарядки на присоску убедиться в правильной установке присоски. Воздействие на присоску в попытке отсоединить ее, не поднимая рычажок Easyfix, позволяет определить ее удерживающую способность.

EN - INSTALLATE VAN DE ZUIGNAP IN DE AUTO
1. Reinig het oppervlak waar u de zuignap wilt installeren grondig
a. Installeatie op de voorruit: reinig het oppervlak met de vuurloos met water en een neutrale zeep en droog het vervolgens met een katoenen doek.
b. Installeatie op het dashboard: kies een geschikte positie die het correcte uitzicht op het apparaat en over de rijweg toelaat. Reinig het voor installatie uitgekoken oppervlak met water en een neutrale zeep en droog het vervolgens met een katoenen doek.
2. Zorg ervoor dat de Easyfix hendel omhoog staat
3. Plaats de zuignap zodanig dat de zuignap zich perfect aan het draagvlak hecht
4. Druk ongeveer 10 seconden op de zuignap zodat het siliconenoppervlak van de zuignap wordt geactiveerd
5. Breng de Easyfix hendel omlaag.
Controleer dat de zuignap correct geïnstalleerd is en plaats dan pas de oplaadhouder op de zuignap. U kan de correcte hechting van de zuignap controleren door de zuignap proberen te verwijderen met de Easyfix hendel omlaag.

FR - INSTALLATION DE LA VENTOUSE DANS LE VÉHICULE
1. Nettoyer soigneusement la surface sur laquelle la ventouse doit être installée.
a. Installation sur pare-brise : laver à l'eau et avec un savon neutre la surface du pare-brise et essuyer avec un chiffon en coton.
b. Installation sur tableau de bord : choisir une position page de bonne visibilité du dispositif sans entraver la visibilité de la route. Laver à l'eau et avec un savon neutre la surface choisie pour l'installation et essuyer avec un chiffon en coton.
2. S'assurer que le levier Easyfix est soulevé.
3. Positionner la ventouse en la faisant adhérer parfaitement à la surface d'appui.
4. Faire pression pendant 10 secondes environ sur la ventouse de façon à activer la surface en silicone.
5. Abaisser le levier Easyfix.
Avant d'installer le support de charge sur la ventouse, s'assurer que celle-ci est correctement installée. Pour s'assurer de la bonne fixation

de la ventouse, sans soulever le levier Easyfix, à tirer pour tenter de la décrocher.

ES - INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE CARGA EN LA VENTOSA
1. Saca el soporte de su empaque.
2. Desenrosca la pieza de fijación presente en la parte posterior del soporte.
3. Inserta la pieza USB-A en el soporte para auto (la pieza se encuentra en la parte frontal inferior detrás del pie regulable).
4. Activa el contacto del coche y compruebe que todas las conexiones funcionan correctamente.

ACTIVACIÓN DEL SOPORTE PARA COCHE MEDIANTE EL CARGADOR DE COCHE
1. Extraiga el cargador del envase.
2. Inserte la clavija USB-A en el cargador de coche.
3. Inserte la clavija USB-C en el soporte para coche; la toma se encuentra en la parte frontal inferior detrás del pie regulable.
4. Activa el contacto del coche y compruebe que todas las conexiones funcionan correctamente.

UTILIZACIÓN DEL SOPORTE AUTO
Pilot Instant está dotado de un sistema mecánico de proximidad que identifica el smartphone alojado en su interior y cierra los brazos de sujeción mecánicamente, activando la carga inalámbrica.
Para comenzar a usar el soporte, realice lo siguiente:
1. Activa el contacto del coche (gire la llave de arranque o pulse el botón ON/OFF del cargador de coche).
2. Compruebe que el soporte está correctamente alimentado: en el soporte para coche, junto a los dos sensores laterales situados bajo los brazos, hay dos ledes circulares (punto 2 de la ilustración presente al comienzo del manual). Los ledes emitirán un impulso luminoso verde, tras lo cual se apagaran hasta que el smartphone esté colocado en el soporte. Si no logra ver los ledes, toque los sensores y asegure que el brazo se abre correctamente.
3. Coloque el smartphone en el soporte y compruebe que se activa la carga. En caso contrario, regule el pie extensible (punto 3 de la ilustración presente al comienzo del manual) de la activación de la carga, los brazos del soporte para coche se cerrarán automáticamente hasta sujetar sólidamente el teléfono en el soporte.

RETRAIT DU SMARTPHONE DU SUPPORT AUTO
Pour retirer le smartphone du support auto, procéder comme suit :
1. Effleurer des doigts les capteurs situés sous les bras latéraux (point 2 du dessin au début du manuel).
2. Les bras s'ouvrent mécaniquement.
3. Retirer le smartphone.

LECTURE DES VOYANTS :
Voyants bleu et vert clignotent simultanément Stand-by
Voyant éteint Charge
Voyant bleu allumé Foreign Object Detection (FOD) Foreign Object Detection
Voyant rouge clignotant Charge terminée
Voyant vert allumé

CHARACTERISTIQUES TECHNIQUES :
Entrée : 5 Vcc / 2 A, 9 Vcc / 1,67 A
Sortie : 5 W - 7,5 W - 10 W
Modèle : CC-70

DE - ANBRINGEN DES SAUGNAPFS IN AUTO
1. Die Stelle, an der der Saugnapf befestigt werden soll, sorgfältig reinigen:
a. Befestigung an der Windschutzscheibe: Die Oberfläche der Windschutzscheibe mit Wasser und neutraler Seife reinigen und mit einem Baumwolltuch trocknen.
b. Befestigung am Armaturenbrett: Eine Stelle, an der der Saugnapf befestigt werden soll, mit Wasser und neutraler Seife reinigen und mit einem Baumwolltuch trocknen.
2. Sich vergewissern, dass der Easyfix-Hebel angehoben ist
3. Den Saugnapf montieren und darauf achten, dass er perfekt an der Oberfläche anliegt
4. Umgehr 10 Sekunden lang auf den Saugnapf drücken, um die Silikonoberfläche deselben zu aktivieren
5. Den Easyfix-Hebel nach unten senken
Vor dem Anbringen der Ladehalterung am Saugnapf sicherstellen, dass der Saugnapf korrekt befestigt ist. Indem versucht wird, den Saugnapf zu lösen ohne den Easyfix-Hebel anzuhoben, kann man die Haftfestigkeit des Saugnapfs prüfen.

RU - УСТАНОВКА ПРИСОСКИ В АВТОМОБИЛЬ
1. Установить очистку поверхность, где будет установлена присоска
a. Установка на ветровом стекле: вымыть водой с нейтральным мылом поверхность ветрового стекла и вытереть насухо хлопчатобумажной салфеткой.
b. Установка на приборной панели: определить положение, обеспечивающее наилучший обзор устройства и проезжей части. Вымыть водой с нейтральным мылом поверхность поверхности и вытереть ее хлопчатобумажной салфеткой.
2. Убедитесь, что рычажок Easyfix поднят.
3. Установить присоску, прочно закрыв ее на опорной поверхности.
4. Нажимать на присоску около 10 секунд для активации ее силиконовой поверхности.
5. Опустить рычажок Easyfix вниз.
Перед помещением держателя для зарядки на присоску убедиться в правильной установке присоски. Воздействие на присоску в попытке отсоединить ее, не поднимая рычажок Easyfix, позволяет определить ее удерживающую способность.

EN - INSTALLATE VAN DE ZUIGNAP IN DE AUTO
1. Reinig het oppervlak waar u de zuignap wilt installeren grondig
a. Installeatie op de voorruit: reinig het oppervlak met de vuurloos met water en een neutrale zeep en droog het vervolgens met een katoenen doek.
b. Installeatie op het dashboard: kies een geschikte positie die het correcte uitzicht op het apparaat en over de rijweg toelaat. Reinig het voor installatie uitgekoken oppervlak met water en een neutrale zeep en droog het vervolgens met een katoenen doek.
2. Zorg ervoor dat de Easyfix hendel omhoog staat
3. Plaats de zuignap zodanig dat de zuignap zich perfect aan het draagvlak hecht
4. Druk ongeveer 10 seconden op de zuignap zodat het siliconenoppervlak van de zuignap wordt geactiveerd
5. Breng de Easyfix hendel omlaag.
Controleer dat de zuignap correct geïnstalleerd is en plaats dan pas de oplaadhouder op de zuignap. U kan de correcte hechting van de zuignap controleren door de zuignap proberen te verwijderen met de Easyfix hendel omlaag.

FR - INSTALLATION DE LA VENTOUSE DANS LE VÉHICULE
1. Nettoyer soigneusement la surface sur laquelle la ventouse doit être installée.
a. Installation sur pare-brise : laver à l'eau et avec un savon neutre la surface du pare-brise et essuyer avec un chiffon en coton.
b. Installation sur tableau de bord : choisir une position page de bonne visibilité du dispositif sans entraver la visibilité de la route. Laver à l'eau et avec un savon neutre la surface choisie pour l'installation et essuyer avec un chiffon en coton.
2. S'assurer que le levier Easyfix est soulevé.
3. Positionner la ventouse en la faisant adhérer parfaitement à la surface d'appui.
4. Faire pression pendant 10 secondes environ sur la ventouse de façon à activer la surface en silicone.
5. Abaisser le levier Easyfix.
Avant d'installer le support de charge sur la ventouse, s'assurer que celle-ci est correctement installée. Pour s'assurer de la bonne fixation

de la ventouse, sans soulever le levier Easyfix, à tirer pour tenter de la décrocher.

ES - INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE CARGA EN LA VENTOSA
1. Saca el soporte de su empaque.
2. Desenrosca la pieza de fijación presente en la parte posterior del soporte.
3. Inserta la pieza USB-A en el soporte para auto (la pieza se encuentra en la parte frontal inferior detrás del pie regulable).
4. Activa el contacto del coche y compruebe que todas las conexiones funcionan correctamente.

ACTIVACIÓN DEL SOPORTE PARA COCHE MEDIANTE EL CARGADOR DE COCHE
1. Extraiga el cargador del envase.
2. Inserte la clavija USB-A en el cargador de coche.
3. Inserte la clavija USB-C en el soporte para coche; la toma se encuentra en la parte frontal inferior detrás del pie regulable.
4. Activa el contacto del coche y compruebe que todas las conexiones funcionan correctamente.

UTILIZACIÓN DEL SOPORTE AUTO
Pilot Instant é dotado de un sistema mecánico de proximidad in grado de identificar el smartphone alojado en su interior e cerrar los braccetti di tenuta meccanicamente attivando la carica wireless.
Per iniziare ad utilizzare il supporto, procedere come segue:
1. Dare tensione elettrica all'impianto elettrico dell'auto (girare la chiave per le accensioni tradizionali o premere il pulsante ON/OFF per le accensioni elettroniche).
2. Verificare che il supporto sia alimentato correttamente, sul supporto auto in prossimità dei due sensori laterali posizionati sotto i braccetti sono presenti due led circolari (punto 2 del disegno ad inizio del manuale). I led emetteranno un impulso luminoso verde dopodiché si spengeranno fino all'inserimento dello smartphone. Se si è impossibilitati nella visione del led, toccare i sensori e verificare che il braccio si aprga correttamente.
3. Posizionare lo smartphone all'interno del supporto e verificare che la carica venga attivata. In caso contrario agire sul piede estensibile (punto 3 della figura ad inizio del manuale) del supporto in modo da trovare la corretta posizione per la carica wireless.
4. Simultaneamente all'attivazione della carica i braccetti del supporto auto si chiuderanno automaticamente fino a fermare saldamente il telefono al supporto.

RETRAIT DU SMARTPHONE DU SUPPORT AUTO
Pour retirer le smartphone du support auto, procéder comme suit :
1. Effleurer des doigts les capteurs situés sous les bras latéraux (point 2 du dessin au début du manuel).
2. Les bras s'ouvrent mécaniquement.
3. Retirer le smartphone.

LECTURE DES VOYANTS :
Voyants bleu et vert clignotent simultanément Stand-by
Voyant éteint Charge
Voyant bleu allumé Foreign Object Detection (FOD) Foreign Object Detection
Voyant rouge clignotant Charge terminée
Voyant vert allumé

CHARACTERISTIQUES TECHNIQUES :
Entrée : DC 5V/2A, DC 9V/1,67A
Output: 5W - 7,5W - 10W
Model Number: CC-70

DE - ANBRINGEN DES SAUGNAPFS IN AUTO
1. Die Stelle, an der der Saugnapf befestigt werden soll, sorgfältig reinigen:
a. Befestigung an der Windschutzscheibe: Die Oberfläche der Windschutzscheibe mit Wasser und neutraler Seife reinigen und mit einem Baumwolltuch trocknen.
b. Befestigung am Armaturenbrett: Eine Stelle, an der der Saugnapf befestigt werden soll, mit Wasser und neutraler Seife reinigen und mit einem Baumwolltuch trocknen.
2. Sich vergewissern, dass der Easyfix-Hebel angehoben ist
3. Den Saugnapf montieren und darauf achten, dass er perfekt an der Oberfläche anliegt
4. Umgehr 10 Sekunden lang auf den Saugnapf drücken, um die Silikonoberfläche deselben zu aktivieren
5. Den Easyfix-Hebel nach unten senken
Vor dem Anbringen der Ladehalterung am Saugnapf sicherstellen, dass der Saugnapf korrekt befestigt ist. Indem versucht wird, den Saugnapf zu lösen ohne den Easyfix-Hebel anzuhoben, kann man die Haftfestigkeit des Saugnapfs prüfen.

RU - УСТАНОВКА ПРИСОСКИ В АВТОМОБИЛЬ
1. Установить очистку поверхность, где будет установлена присоска
a. Установка на ветровом стекле: вымыть водой с нейтральным мылом поверхность ветрового стекла и вытереть насухо хлопчатобумажной салфеткой.
b. Установка на приборной панели: определить положение, обеспечивающее наилучший обзор устройства и проезжей части. Вымыть водой с нейтральным мылом поверхность поверхности и вытереть ее хлопчатобумажной салфеткой.
2. Убедитесь, что рычажок Easyfix поднят.
3. Установить присоску, прочно закрыв ее на опорной поверхности.
4. Нажимать на присоску около 10 секунд для активации ее силиконовой поверхности.
5. Опустить рычажок Easyfix вниз.
Перед помещением держателя для зарядки на присоску убедиться в правильной установке присоски. Воздействие на присоску в попытке отсоединить ее, не поднимая рычажок Easyfix, позволяет определить ее удерживающую способность.

EN - INSTALLATE VAN DE ZUIGNAP IN DE AUTO
1. Reinig het oppervlak waar u de zuignap wilt installeren grondig
a. Installeatie op de voorruit: reinig het oppervlak met de vuurloos met water en een neutrale zeep en droog het vervolgens met een katoenen doek.
b. Installeatie op het dashboard: kies een geschikte positie die het correcte uitzicht op het apparaat en over de rijweg toelaat. Reinig het voor installatie uitgekoken oppervlak met water en een neutrale zeep en droog het vervolgens met een katoenen doek.
2. Zorg ervoor dat de Easyfix hendel omhoog staat
3. Plaats de zuignap zodanig dat de zuignap zich perfect aan het draagvlak hecht
4. Druk ongeveer 10 seconden op de zuignap zodat het siliconenoppervlak van de zuignap wordt geactiveerd
5. Breng de Easyfix hendel omlaag.
Controleer dat de zuignap correct geïnstalleerd is en plaats dan pas de oplaadhouder op de zuignap. U kan de correcte hechting van de zuignap controleren door de zuignap proberen te verwijderen met de Easyfix hendel omlaag.

FR - INSTALLATION DE LA VENTOUSE DANS LE VÉHICULE
1. Nettoyer soigneusement la surface sur laquelle la ventouse doit être installée.
a. Installation sur pare-brise : laver à l'eau et avec un savon neutre la surface du pare-brise et essuyer avec un chiffon en coton.
b. Installation sur tableau de bord : choisir une position page de bonne visibilité du dispositif sans entraver la visibilité de la route. Laver à l'eau et avec un savon neutre la surface choisie pour l'installation et essuyer avec un chiffon en coton.
2. S'assurer que le levier Easyfix est soulevé.
3. Positionner la ventouse en la faisant adhérer parfaitement à la surface d'appui.
4. Faire pression pendant 10 secondes environ sur la ventouse de façon à activer la surface en silicone.
5. Abaisser le levier Easyfix.
Avant d'installer le support de charge sur la ventouse, s'assurer que celle-ci est correctement installée. Pour s'assurer de la bonne fixation

de la ventouse, sans soulever le levier Easyfix, à tirer pour tenter de la décrocher.

ES - INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE CARGA EN LA VENTOSA
1. Saca el soporte de su empaque.
2. Desenrosca la pieza de fijación presente en la parte posterior del soporte.
3. Inserta la pieza USB-A en el soporte para auto (la pieza se encuentra en la parte frontal inferior detrás del pie regulable).
4. Activa el contacto del coche y compruebe que todas las conexiones funcionan correctamente.

ACTIVACIÓN DEL SOPORTE PARA COCHE MEDIANTE EL CARGADOR DE COCHE
1. Extraiga el cargador del envase.
2. Inserte la clavija USB-A en el cargador de coche.
3. Inserte la clavija USB-C en el soporte para coche; la toma se encuentra en la parte frontal inferior detrás del pie regulable.
4. Activa el contacto del coche y compruebe que todas las conexiones funcionan correctamente.

UTILIZACIÓN DEL SOPORTE AUTO
Pilot Instant está dotado de un sistema mecánico de proximidad que identifica el smartphone alojado en su interior y cierra los brazos de sujeción mecánicamente, activando la carga inalámbrica.
Para comenzar a usar el soporte, realice lo siguiente:
1. Activa el contacto del coche (gire la llave de arranque o pulse el botón ON/OFF del cargador de coche).
2. Compruebe que el soporte está correctamente alimentado: en el soporte para coche, junto a los dos sensores laterales situados bajo los brazos, hay dos ledes circulares (punto 2 de la ilustración presente al comienzo del manual). Los ledes emitirán un impulso luminoso verde, tras lo cual se apagaran hasta que el smartphone esté colocado en el soporte. Si no logra ver los ledes, toque los sensores y asegure que el brazo se abre correctamente.
3. Coloque el smartphone en el soporte y compruebe que se activa la carga. En caso contrario, regule el pie extensible (punto 3 de la ilustración presente al comienzo del manual) de la activación de la carga, los brazos del soporte para coche se cerrarán automáticamente hasta sujetar sólidamente el teléfono en el soporte.

RETRAIT DU SMARTPHONE DU SUPPORT AUTO
Pour retirer le smartphone du support auto, procéder comme suit :
1. Effleurer des doigts les capteurs situés sous les bras latéraux (point 2 du dessin au début du manuel).
2. Les bras s'ouvrent mécaniquement.
3. Retirer le smartphone.

LECTURE DES VOYANTS :
Voyants bleu et vert clignotent simultanément Stand-by
Voyant éteint Charge
Voyant bleu allumé Foreign Object Detection (FOD) Foreign Object Detection
Voyant rouge clignotant Charge terminée
Voyant vert allumé

CHARACTERISTIQUES TECHNIQUES :
Entrée : 5 Vcc / 2 A, 9 Vcc / 1,67 A
Sortie : 5 W - 7,5 W - 10 W
Modèle : CC-70

DE - ANBRINGEN DES SAUGNAPFS IN AUTO
1. Die Stelle, an der der Saugnapf befestigt werden soll, sorgfältig reinigen:
a. Befestigung an der Windschutzscheibe: Die Oberfläche der Windschutzscheibe mit Wasser und neutraler Seife reinigen und mit einem Baumwolltuch trocknen.
b. Befestigung am Armaturenbrett: Eine Stelle, an der der Saugnapf befestigt werden soll, mit Wasser und neutraler Seife reinigen und mit einem Baumwolltuch trocknen.
2. Sich vergewissern, dass der Easyfix-Hebel angehoben ist
3. Den Saugnapf montieren und darauf achten, dass er perfekt an der Oberfläche anliegt
4. Umgehr 10 Sekunden lang auf den Saugnapf drücken, um die Silikonoberfläche deselben zu aktivieren
5. Den Easyfix-Hebel nach unten senken
Vor dem Anbringen der Ladehalterung am Saugnapf sicherstellen, dass der Saugnapf korrekt befestigt ist. Indem versucht wird, den Saugnapf zu lösen ohne den Easyfix-Hebel anzuhoben, kann man die Haftfestigkeit des Saugnapfs prüfen.

RU - УСТАНОВКА ПРИСОСКИ В АВТОМОБИЛЬ
1. Установить очистку поверхность, где будет установлена присоска
a. Установка на ветровом стекле: вымыть водой с нейтральным мылом поверхность ветрового стекла и вытереть насухо хлопчатобумажной салфеткой.
b. Установка на приборной панели: определить положение, обеспечивающее наилучший обзор устройства и проезжей части. Вымыть водой с нейтральным мылом поверхность поверхности и вытереть ее хлопчатобумажной салфеткой.
2. Убедитесь, что рычажок Easyfix поднят.
3. Установить присоску, прочно закрыв ее на опорной поверхности.
4. Нажимать на присоску около 10 секунд для активации ее силиконовой поверхности.
5. Опустить рычажок Easyfix вниз.
Перед помещением держателя для зарядки на присоску убедиться в правильной установке присоски. Воздействие на присоску в попытке отсоединить ее, не поднимая рычажок Easyfix, позволяет определить ее удерживающую способность.

EN - INSTALLATE VAN DE ZUIGNAP IN DE AUTO
1. Reinig het oppervlak waar u de zuignap wilt installeren grondig
a. Installeatie op de voorruit: reinig het oppervlak met de vuurloos met water en een neutrale zeep en droog het vervolgens met een katoenen doek.
b. Installeatie op het dashboard: kies een geschikte positie die het correcte uitzicht op het apparaat en over de rijweg toelaat. Reinig het voor installatie uitgekoken oppervlak met water en een neutrale zeep en droog het vervolgens met een katoenen doek.
2. Zorg ervoor dat de Easyfix hendel omhoog staat
3. Plaats de zuignap zodanig dat de zuignap zich perfect aan het draagvlak hecht
4. Druk ongeveer 10 seconden op de zuignap zodat het siliconenoppervlak van de zuignap wordt geactiveerd
5. Breng de Easyfix hendel omlaag.
Controleer dat de zuignap correct geïnstalleerd is en plaats dan pas de oplaadhouder op de zuignap. U kan de correcte hechting van de zuignap controleren door de zuignap proberen te verwijderen met de Easyfix hendel omlaag.

FR - INSTALLATION DE LA VENTOUSE DANS LE VÉHICULE
1. Nettoyer soigneusement la surface sur laquelle la ventouse doit être installée.
a. Installation sur pare-brise : laver à l'eau et avec un savon neutre la surface du pare-brise et essuyer avec un chiffon en coton.
b. Installation sur tableau de bord : choisir une position page de bonne visibilité du dispositif sans entraver la visibilité de la route. Laver à l'eau et avec un savon neutre la surface choisie pour l'installation et essuyer avec un chiffon en coton.
2. S'assurer que le levier Easyfix est soulevé.
3. Positionner la ventouse en la faisant adhérer parfaitement à la surface d'appui.
4

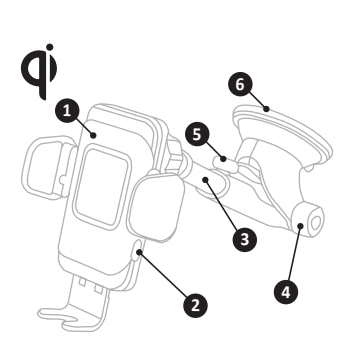
SV - MONTERING AV SUGKOPPEN I BILEN

1. Rengör noggrant ytan på vilken sugkoppen ska monteras
2. Öppna främre delen i vindrutan tvärs utifrån ytan med vatten och neutral tvål och torka med en bomullsskiva
6. Monterad på instrumentbrädan: identifiera en position som möjliggör en korrekt sikte av enheten och körbränan. Tvåttan den valda monteringsytan med vatten och neutral tvål och torka med en bomullsskiva
2. Se till att Easyfit-spåren är upplagda
1. Placera sugkoppen så att den sitter perfekt mot stödytan.
4. Tryck på sugkoppen i ca 10 sekunder för att aktivera sugkoppskillynorna
5. Sänk ned Easyfit-spåren

Innan du installerar laddningshållaren på sugkoppen, kontrollera att sugkoppen är korrekt installerad. Genom att trycka på sugkoppen och försöka ta bort den utan att lyfta Easyfit-spåren, ska du kontrollera dess hållfästhet.

Pilot Instant Wireless

- SV SMARTTELEFONHÅLLARE FÖR BIL MED TRÅDLÖS LADDNING
- DA SMARTPHONE-HOLDER TIL BIL MED TRÅDLÖS OPLADNING
- NO SMARTTELEPHONEHOLDER FOR BIL MED TRÅDLÖS LADER
- PT SUPORTE DE SMARTPHONE PARA CARRO COM CARGA WIRELESS
- CS DRŽÁK TELEFONU DO AUTA S BEZDRÁTOVOU NABÍJEČKOU
- SI AUTOMOBILNI NOSILEC ZA PAMETNI TELEFON Z BREŽIČNIM PUNILIJEM
- HR DRŽAČ TELEFONA ZA AUTOMOBIL S BEŽIČNIM PUNILIJEM
- BE ZARÉDAVAJNA POSTAVKA ZA SMARTFON S BEŽIČNINO ZAPREMLJENJE
- EL ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΣΜΑΡΤΦΩΝ ΓΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΜΕ ΟΠΤΙΣΗ WIRELESS



- SV FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL: 1. Mechanisk hållare med trådlös laddning
- 2. Sugkoppg för montering på instrumentbrädan / vindrutan
- 3. Kabel USB-A - USB-C
- 4. Billaddare för cigarettändartåg
- 5. Laddningshållare
- 6. Mechanisk hållare med öppningsmekanism
- 7. Förlängningsbar fot
- 8. Sväng-/hutar arm
- 9. Easyfit-händig
- 6. Sugkoppg

- DA ÆSKENS INDHOLD: 1. Mechanisk holder med trådløs opladning
- 2. Sugkop til montering på instrumentbrættet / vindruten
- 3. Kabel USB-A / USB-C-kabel
- 4. Billaddere til cigarettænder
- 5. Opladningsholder
- 6. Mechanisk holder med åbningssensoren
- 7. Forlængelsesbar fot
- 8. Svung/hutar arm
- 9. Easyfit-håndtag
- 6. Sugkoppg

- NO INNHOLD I ESKEN: 1. Mekanisk holder med trådløs lading
- 2. Sugkoppeffeste for montering på dashboard eller frontrute
- 3. USB-A - USB-C-kabel
- 4. Billader for cigarettænder
- 5. Beskrivelse
- 6. Laddningshållare
- 7. Sensoren til åbning af den mekaniske holder
- 8. Forlængelsesbar fot
- 9. Easyfit-håndtag
- 6. Sugkoppg

- PT INHOLD I ESKEN: 1. Mekanická držáková s bezdrátovým dobíjením
- 2. Přisávkový modul s bezdrátovou nabíječkou
- 3. Kabel USB-A - USB-C
- 4. Nabíječka do auta pro zapařování cigarety
- 5. Laddningshållare
- 6. Mechanisk držák s bezdrátovým dobíjením
- 7. Senzor na otvaranje mehanikće držáke
- 8. Produljiva nog
- 9. Okrugla Easyfit
- 6. Sugkoppg

- HR SADRŽAJ PAKETA: 1. Mekanická držáková s bezdrátovým dobíjením
- 2. Přisávkový modul s bezdrátovou nabíječkou
- 3. Kabel USB-A - USB-C
- 4. Nabíječka do auta pro zapařování cigarety
- 5. Laddningshållare
- 6. Mechanisk držák s bezdrátovým dobíjením
- 7. Senzor na otvaranje mehanikće podrćke
- 8. Prodluživo stopalo
- 9. Okrugla Easyfit
- 6. Sugkoppg

- BE ZARÉDAVAJNA POSTAVKA ZA SMARTFON S BEŽIČNINO ZAPREMLJENJE
- 1. Mekanická držáková s bezdrátovým dobíjením
- 2. Přisávkový modul s bezdrátovou nabíječkou
- 3. Kabel USB-A - USB-C
- 4. Nabíječka do auta pro zapařování cigarety
- 5. Laddningshållare
- 6. Mechanisk držák s bezdrátovým dobíjením
- 7. Senzor na otvaranje mehanikće podrćke
- 8. Prodluživo stopalo
- 9. Okrugla Easyfit
- 6. Sugkoppg

- EL ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ: 1. Mekanická držáková s bezdrátovým dobíjením
- 2. Přisávkový modul s bezdrátovou nabíječkou
- 3. Kabel USB-A - USB-C
- 4. Nabíječka do auta pro zapařování cigarety
- 5. Laddningshållare
- 6. Mechanisk držák s bezdrátovým dobíjením
- 7. Senzor na otvaranje mehanikće podrćke
- 8. Prodluživo stopalo
- 9. Okrugla Easyfit
- 6. Sugkoppg

MONTERING AV LADDNINGSHÅLLAREN PÅ SUGKOPPEN

1. Ta ut hållaren ur förpackningen
2. Skruva loss låsringen bakom hållaren
3. För in ringmuttern inuti den sväng-/hutararmen i rätt riktning med hållaren till vindruden
4. Sätt in hållaren enligt det konvaka stödet på den svängbara kulleddarmen
5. Skruva låsringen på hållaren ända till ändtaget

AKTIVERA BILHÅLLAREN MED BILLADDAREN

1. Ta ut laddaren ur förpackningen
2. Sätt i USB-A-kontakten i billaddaren
3. Sätt i USB-C-kontakten i bilhållaren, uttaget är placerat i den nedre främre delen bakom justerbara foten
4. Aktivera bilens elektriska system och kontrollera att alla anslutningar fungerar korrekt

ANVÄNDNING AV BILHÅLLAREN

- Pilot Instant är utrustad med ett mekaniskt närhetssystem som kan identifiera smarttelefonen som finns inuti den. Hållarens armar stängs mekaniskt och aktiverar den trådlösa laddningen.
1. Tillför elektrisk spänning till bilens elsystem (vid nyckeln på bil på normalt sätt eller tryck på ON/OFF-knappen för elektroniska tändningar)
 2. Kontrollera att hållarens strömföring fungerar korrekt. På bilhållaren nära de två sidosensorerna som är placerade under armarna finns två runda lysdioder (punkt 2 på ritningen i början av bruksanvisningen). Lysdiодerna anger en grön lysdiod, och stängs sedan av tills smarttelefonen är inställt. Om du inte kan se lysdiодerna, tryck på sensorerna och kontrollera att armarna öppnas korrekt.
 3. Placera smarttelefonen i hållaren och kontrollera att laddningen aktiveras. Om inte, agera på den utdragbara foten (punkt 3 i figuren i ritningen i början av bruksanvisningen) för att rätta till laddningen.
 2. Armarna öppnas mekaniskt
 3. Ta bort telefonen

TA BORT SMARTTELEFONEN UR MOBILHÅLLAREN

1. Rör vid sensorerna som är placerade under sidarmarna med fingrarna (punkt 2 på ritningen i bruksanvisningens början)
2. Armarna öppnas mekaniskt
3. Ta bort telefonen

AVLÄSNING AV LYSDIODER:

- | | |
|--------------------------------|--|
| Hållare ansluten | Bil och grön lysdiod blinkar samtidigt |
| Standby | Lysdiod släckt |
| Laddning | Bil lysdiod lysar |
| Foreign Object Detection (FOD) | Röd lysdiod blinkar |
| Laddning slutförd | Grön lysdiod blinkar |

TEKNISKA SPECIFIKATIONER:

- Input: DC 5V/2A, DC 9V/1,67A
Output: 5W – 7,5W – 10W
Modellnummer: CC-70

PT - INSTALAÇÃO DA VENTOSA NO CARRO

1. Limpe a superfície na qual pretende instalar a ventosa
2. Instale no para-brisa: lave a superfície do para-brisa com água e sabão neutro e seque-a com um pano de algodão.
3. Instale no tablier: identifique uma posição que permita a visão correta do dispositivo e da via. Lave a superfície identificada para a instalação com água e sabão neutro e seque-a com um pano de algodão
4. Prisekiste orintacije: za približno 10 sekundi, da se aktivira silikonska površina prisaele
5. Znajite ročicu Easyfit
6. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
7. Namestite prisaele tako, da se u brežinjno priljepla na nosilno površino
8. Prisekiste orintacije: za približno 10 sekundi, da se aktivira silikonska površina prisaele
9. Znajite ročicu Easyfit
10. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
11. Namestite prisaele tako, da se u brežinjno priljepla na nosilno površino
12. Prisekiste orintacije: za približno 10 sekundi, da se aktivira silikonska površina prisaele
13. Znajite ročicu Easyfit
14. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
15. Namestite prisaele tako, da se u brežinjno priljepla na nosilno površino

DA - MONTERING AF SUGKOPPEN I BIL

1. Rengør overfladen hvor sugkoppen skal monteres grundigt
2. Monter på instrumentbrædet: Find en stilling som gør det muligt at se enheden og køberåret korrekt. Vask det område hvor sugkoppen skal monteres med vand og neutral sæbe og tør med en bomullsskive
3. Monter på instrumentbrædet: Find en stilling som gør det muligt at se enheden og køberåret korrekt. Vask det område hvor sugkoppen skal monteres med vand og neutral sæbe og tør med en bomullsskive
2. Sprç for at Easyfit-håndtaget er hævet
3. Tryk på sugkoppen i cirka 10 sekunder for at aktivere sugkoppskillynorna
4. Tryk på sugkoppen i cirka 10 sekunder for at aktivere sugkoppskillynorna
5. Sänk ned Easyfit-håndtag
6. Monterad på instrumentbrädan: identifiera en position som möjliggör en korrekt sikte av enheten och körbränan. Tvåttan den valda monteringsytan med vatten och neutral tvål och torka med en bomullsskiva
7. Placera sugkoppen så att den sitter perfekt mot stödytan.
8. Tryck på sugkoppen i ca 10 sekunder för att aktivera sugkoppskillynorna
9. Sänk ned Easyfit-spåren

MONTERING AV OPLADNINGSHOLDEREN PÅ SUGKOPPEN

1. Tag holderen ud af æsken
2. Skru låseringen bag på holderen af
3. Indsæt låseringen i armen til orienterings/håndling i den korrekte retning forholdt til fastspændingen
4. Indsæt holderen vid det konvexe sæde i orienteringsarmen
5. Skru låseringen på holderen indtil den ikke kan komme længere.

4. Tryk på sugkoppen i ca 10 sekunder slik at sugkoppskens silikonkante fester sig.
2. Öppna främre delen i vindrutan tvärs utifrån ytan med vatten och neutral tvål och torka med en bomullsskiva
3. För in ringmuttern inuti den sväng-/hutararmen i rätt riktning med hållaren till vindruden
4. Sätt in hållaren enligt det konvaka stödet på den svängbara kulleddarmen
5. Skruva låsringen på hållaren ända till ändtaget

MONTERE LADEHOLDEREN PÅ SUGKOPPEN

1. Tag holderen ud af æsken
2. Skru av festeringen på baksiden af holderen.
3. Sett festeringen ind i den regulerbare kulearmen. Pass på så du setter den inn slik at du skrur den inn i riktig retning.
4. Sett holderen inn gjennom det hule rommet i den regulerbare kulearm.
5. Skru festeringen helt fast på holderen.

AKTIVERE BILHOLDEREN MED BILLADDEREN

1. Ta laderen ut ur förpackningen
2. Sett USB-A-kontakten i billadderen
3. Sett USB-C-kontakten in i bilholderen. Kontakten sitter nederst på försiden, bak justerbara foten.
4. Sett på strömmen i bilen og sjekk at alle koblingene fungerer korrekt

BRUK AV BILHOLDEREN

- Pilot Instant har et mekanisk nærhetssystem som er i stand til å identifisere smarttelefonen som er plassert i den. Hållarens armar stängs mekaniskt och aktiverar den trådlösa laddningen.
1. Tillför elektrisk spänning till bilens elsystem (vid nyckeln på bil på normalt sätt eller tryck på ON/OFF-knappen för elektroniska tändningar)
 2. Kontrollera att hållarens strömföring fungerar korrekt. På bilhållaren nära de två sidosensorerna som är placerade under armarna finns två runda lysdioder (punkt 2 på ritningen i början av bruksanvisningen). Lysdiодerna anger en grön lysdiod, och stängs sedan av tills smarttelefonen är inställt. Om du inte kan se lysdiодerna, tryck på sensorerna och kontrollera att armarna öppnas korrekt.
 3. Placera smarttelefonen i hållaren och kontrollera att laddningen aktiveras. Om inte, agera på den utdragbara foten i holderen (punkt 3 i figuren i begynnelsen av håndboken) til du har funnet den riktige stillingen for trådløs lading.
 4. Samtidig som ladingen starter, lykker armer i bilholderen seg automatisk, slik at telefonen blir sittende trygg fast i holderen.

FIERN SMARTTELEFONEN FRA BILHOLDEREN

1. Gjør som foreskrevet på den opprettede installat av holderen:
2. Berør sensorene som sitter under armene på siden iett med fingrene
3. Tryk på smarttelefonen slik at den kommer ut av holderen
4. Armene åpner seg mekanisk
5. Ta telefonen ut

LEID-ÁVLESNING

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| Hólder tilkøbtet | Bil og grøn LED som blinker samtidig |
| Standby | Bil LED lysar |
| Lader | Rød LED lysar |
| Foreign Object Detection (FOD)* | Rød LED blinker |
| Lading fuldført | Grøn LED lysar |

TEKNISKE SPECIFIKATIONER:

- Input: DC 5V/2A, 9 V DC/1,67 A
Output: 5W – 7,5W – 10W
Modellnummer: CC-70

PT - INSTALAÇÃO DA VENTOSA NO CARRO

1. Limpe a superfície na qual pretende instalar a ventosa
2. Instale no para-brisa: lave a superfície do para-brisa com água e sabão neutro e seque-a com um pano de algodão.
3. Instale no tablier: identifique uma posição que permita a visão correta do dispositivo e da via. Lave a superfície identificada para a instalação com água e sabão neutro e seque-a com um pano de algodão
4. Prisekiste orintacije: za približno 10 sekundi, da se aktivira silikonska površina prisaele
5. Znajite ročicu Easyfit
6. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
7. Namestite prisaele tako, da se u brežinjno priljepla na nosilno površino
8. Prisekiste orintacije: za približno 10 sekundi, da se aktivira silikonska površina prisaele
9. Znajite ročicu Easyfit
10. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
11. Namestite prisaele tako, da se u brežinjno priljepla na nosilno površino

INSTALACE DRŽÁKU NABÍJEČKY NA PŘISÁVKU

1. Vyjměte držák z obalu
2. Vložte zástrčku USB-A do nabíječky do auta
3. Vložte zástrčku USB-C do držáku do auta
4. Zastrčte mechanicky zařazení vozidla a ověřte, zda všechny připojený funkcij správně

AKTIVACE DRŽÁKU DO AUTA PROSTŘEDNICTVÍM NABÍJEČKY DO AUTA

1. Vyjměte držák z obalu
2. Vložte zástrčku USB-A do nabíječky do auta
3. Vložte zástrčku USB-C do držáku do auta
4. Zastrčte mechanicky zařazení vozidla a ověřte, zda všechny připojený funkcij správně

POUŽITÍ DRŽÁKU DO AUTA

- Pilot Instant je vybaven mechanickým systémem vzdálenosti, který dokáže identifikovat smartphone umístěný uvnitř i uzavřít ramínka, která mechanicky aktivují bezdrátové nabití.
1. Zapněte řízení elektrické energie ke následující instalaci automobilu (totožné klíčem u tradičního zapalování nebo stisknutím tlačítka ON/OFF u elektronického zapalování)
 2. Zkontrolujte, zda je držák správně nabitý, na držák do auta a bilhållare do vozu. Vložte do držáku USB-A do nabíječky do auta a do držáku USB-C do držáku do auta.
 3. Zkontrolujte, zda všechny připojený funkce správně fungují.
 4. Přesvědčte se, že všechny funkce správně fungují.
 5. Zkontrolujte, zda všechny funkce správně fungují.

UKLANJENJE TELEFONA IZ AVTOMOBILSKO DRŽAČA

1. Róv vid sensorerna som är placerade under sidarmarna med fingrarna (punkt 2 på ritningen i bruksanvisningens början)
2. Armarna öppnas mekaniskt
3. Ta bort telefonen

UKLANJENJE TELEFONA IZ AVTOMOBILSKO DRŽAČA

1. Róv vid sensorerna som är placerade under sidarmarna med fingrarna (punkt 2 på ritningen i bruksanvisningens början)
2. Armarna öppnas mekaniskt
3. Ta bort telefonen

TEHNİKKE SPECIFIKACIJE:

- Ulaz: DC 5V/2A, DC 9V/1,67A
Izlaz: 5W – 7,5W – 10W
Model broj: CC-70

VLZNAM SVETLENIH DIOD:

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Držák připojen | Modrá a zelená dioda společně blikají |
| Standby | Dioda vypnutá |
| Nabíječka připojena | Modrá dioda svítí |
| Foreign Object Detection (FOD) | Červená dioda bliká |
| Nabíjení dokončeno | Zelená dioda zsvítí |

TEHNİKKE SPECIFIKACIJE:

- Ulaz: DC 5V/2A, DC 9V/1,67A
Izlaz: 5W – 7,5W – 10W
Model broj: CC-70

VLZNAM SVETLENIH DIOD:

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Držák připojen | Modrá a zelená dioda společně blikají |
| Standby | Dioda vypnutá |
| Nabíječka připojena | Modrá dioda svítí |
| Foreign Object Detection (FOD) | Červená dioda bliká |
| Nabíjení dokončeno | Zelená dioda zsvítí |

TEHNİKKE SPECIFIKACIJE:

- Ulaz: DC 5V/2A, DC 9V/1,67A
Izlaz: 5W – 7,5W – 10W
Številka modela: CC-70

HR - INSTALIRANJE USISNE ČAŠICE U AVTOMOBILU

1. Temeljito očistite površinu na koju se postavlja usisna čašica
2. Postavite na vetrobransko staklo: operite površinu vetrobrana vodom i neutralnim sapunom i osušite pamučnom krpom.
3. Instalirajte na upravljačko ploču: prepoznajte položaj koji omogućuje ispravan prikaz uređaja i kolonika. Operite površinu odredenu za postavljanje vodom i neutralnim sapunom i osušite pamučnom krpom
2. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
3. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
4. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
5. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
6. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
7. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
8. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
9. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
10. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
11. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
12. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
13. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
14. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna
15. Preređite za to, da ročica Easyfit dvignižna

UKLANJENJE DRŽÁKA ZA PUNJENJE USISNE ČAŠICE

1. Izvadite držák z obalu
2. Vložte držák do držáku nabíječky do auta
3. Vložte držák do držáku do auta
4. Zastrčte mechanicky zařazení vozidla a ověřte, zda všechny připojený funkce správně fungují

2. Umestnite USB-A utičnicu u avtomobilski punjač
3. Umestnite USB-C utičnicu u avtomobilski držák, utičnica se nalazi na zadnjem prednjem dijelu držáka za podvožne noge
4. Pokrenite električni sustav avtomobila i provjerite rad li svi priključci ispravno

UPOTREBA AVTOMOBILSKO DRŽAČA

- Pilot Instant je vybaven mechanickým systémem blízkosti který může identifikovat pamětní telefon koji se nalazi u njemu i zatvoriti držáček ruke mehanikći aktivirajući bežično nabitje.
1. Zapnete řízení elektrické energie ke následující instalaci automobilu (totožné klíčem u tradičního zapalování nebo stisknutím tlačítka ON/OFF u elektronického zapalování)
 2. Zkontrolujte, zda je držák správně nabitý, na držák do auta a bilhållare do vozu. Vložte do držáku USB-A do nabíječky do auta a do držáku USB-C do držáku do auta.
 3. Zkontrolujte, zda všechny připojený funkce správně fungují.
 4. Přesvědčte se, že všechny funkce správně fungují.
 5. Zkontrolujte, zda všechny funkce správně fungují.

UKLANJENJE TELEFONA IZ AVTOMOBILSKO DRŽAČA

1. Róv vid sensorerna som är placerade under sidarmarna med fingrarna (punkt 2 på ritningen i bruksanvisningens början)
2. Armarna öppnas mekaniskt
3. Ta bort telefonen

UKLANJENJE TELEFONA IZ AVTOMOBILSKO DRŽAČA

1. Róv vid sensorerna som är placerade under sidarmarna med fingrarna (punkt 2 på ritningen i bruksanvisningens början)
2. Armarna öppnas mekaniskt
3. Ta bort telefonen

TEHNİKKE SPECIFIKACIJE:

- Ulaz: DC 5V/2A, DC 9V/1,67A
Izlaz: 5W – 7,5W – 10W
Model broj: CC-70

VLZNAM SVETLENIH DIOD:

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Držák připojen | Modrá a zelená dioda společně blikají |
| Standby | Dioda vypnutá |
| Nabíječka připojena | Modrá dioda svítí |
| Foreign Object Detection (FOD) | Červená dioda bliká |
| Nabíjení dokončeno | Zelená dioda zsvítí |

TEHNİKKE SPECIFIKACIJE:

- Ulaz: DC 5V/2A, DC 9V/1,67A
Izlaz: 5W – 7,5W – 10W
Model broj: CC-70

VLZNAM SVETLENIH DIOD:

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Držák připojen | Modrá a zelená dioda společně blikají |
| Standby | Dioda vypnutá |
| Nabíječka připojena | Modrá dioda svítí |
| Foreign Object Detection (FOD) | Červená dioda bliká |
| Nabíjení dokončeno | Zelená dioda zsvítí |

TEHNİKKE SPECIFIKACIJE:

- Ulaz: DC 5V/2A, DC 9V/1,67A
Izlaz: 5W – 7,5W – 10W
Model broj: CC-70

VLZNAM SVETLENIH DIOD:

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Držák připojen | Modrá a zelená dioda společně blikají |
| Standby | Dioda vypnutá |
| Nabíječka připojena | Modrá dioda svítí |
| Foreign Object Detection (FOD) | Červená dioda bliká |
| Nabíjení dokončeno | Zelená dioda zsvítí |

TEHNİKKE SPECIFIKACIJE:

- Ulaz: DC 5V/2A, DC 9V/1,67A
Izlaz: 5W – 7,5W – 10W
Model broj: CC-70

VLZNAM SVETLENIH DIOD:

- | | |
|----------------|---------------------------------------|
| Držák připojen | Modrá a zelená dioda společně blikají |
|----------------|---------------------------------------|